



Rada
Európskej únie

V Bruseli 3. júna 2019
(OR. en)

8928/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0090(NLE)**

PECHE 221

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou (2019 – 2024)

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/...

Z ...

o uzavretí Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou (2019 – 2024)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) a s článkom 218 ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu¹⁺,

¹ Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, poznámku pod čiarou uvedenú vyššie.

keďže:

- (1) Rada 17. marca 2008 prijala nariadenie (ES) č. 241/2008¹, ktorým uzavrela Dohodu o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou² (ďalej len „dohoda“). Dohoda nadobudla platnosť 15. apríla 2008, bola automaticky obnovená a je naďalej v platnosti.
- (2) Na základe odporúčania Komisie sa Rada 28. februára 2017 rozhodla schváliť začatie rokovaní s Guinejsko-bissauskou republikou o uzavretí nového protokolu, ktorým sa vykonáva dohoda.
- (3) Platnosť predchádzajúceho protokolu k dohode uplynula 23. novembra 2017.
- (4) Komisia rokovala v mene Únie o novom protokole. V dôsledku týchto rokovaní bol 15. novembra 2018 parafovaný nový protokol.

¹ Nariadenie Rady (ES) č. 241/2008 zo 17. marca 2008 o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou (Ú. v. EÚ L 75, 18.3.2008, s. 49).

² Ú. v. EÚ L 342, 27.12.2007, s. 5.

- (5) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/...¹⁺ sa Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou (2019 – 2024) (ďalej len „protokol“) podpísal ...⁺⁺.
- (6) Protokol sa predbežne vykonáva odo dňa jeho podpisu.
- (7) Cieľom protokolu je umožniť Únii a Guinejsko-bissauskej republike, aby užšie spolupracovali na podpore politiky udržateľného rybárstva, zodpovedného využívania rybolovných zdrojov v guinejsko-bissauských vodách a úsilia Guiney-Bissau o budovanie modrého hospodárstva.
- (8) Protokol by sa mal schváliť.

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/... z ... o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou (2019 – 2024) (Ú. v. EÚ L ...).

⁺ Ú. v.: vložte, prosím, číslo rozhodnutia z st 8917/19 do textu a doplňte príslušnú poznámku pod čiarou.

⁺⁺ Ú. v.: vložte, prosím, dátum podpisu protokolu z st 8894/19.

- (9) Článkom 10 dohody sa zriaďuje spoločný výbor, ktorý je zodpovedný za kontrolu jej vykonávania. Spoločný výbor môže okrem toho v súlade s uvedeným článkom a článkom 5, článkom 6 ods. 4, článkom 7 ods. 4 a článkom 8 ods. 2 a 4 protokolu prijímať určité zmeny protokolu. S cieľom uľahčiť schvaľovanie takýchto zmien by mala byť Komisia oprávnená schvaľovať ich za určitých osobitných vecných a procesných podmienok v mene Únie v rámci zjednodušeného postupu.
- (10) Pozíciu Únie k zmenám protokolu by mal stanoviť Výbor stálych predstaviteľov vlád členských štátov. Navrhované zmeny budú prijaté, pokiaľ blokujúca menšina členských štátov v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii nevznesie námietku vo Výbore stálych predstaviteľov vlád členských štátov.
- (11) Pozícia, ktorú má Únia prijať v spoločnom výbore v súvislosti s inými záležitosťami, by sa mala stanoviť v súlade so zmluvami a zaužívanou praxou,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Guinejsko-bissauskou republikou (2019 – 2024).¹⁺

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 17 protokolu.

¹ Text protokolu bol uverejnený v ... spolu s rozhodnutím o podpise.
⁺ Ú.v.: doplňte, prosím, poznámku pod čiarou uvedenú vyššie.

Článok 3

V súlade s postupom v prílohe k tomuto rozhodnutiu je Komisia oprávnená schvaľovať v mene Únie zmeny protokolu, ktoré má prijať spoločný výbor zriadený článkom 10 dohody.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

Postup schvaľovania zmien protokolu, ktoré má prijať spoločný výbor

Ak bude spoločný výbor vyzvaný prijať zmeny protokolu v súlade s článkom 5, článkom 6 ods. 4, článkom 7 ods. 4 a článkom 8 ods. 2 a 4 protokolu, Komisia je oprávnená schváliť navrhované zmeny v mene Únie za týchto podmienok:

1. Komisia zabezpečí, aby schválenie v mene Únie:
 - a) bolo v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky;
 - b) bolo v súlade s relevantnými pravidlami, ktoré prijali regionálne organizácie pre riadenie rybnárstva, a zohľadňovalo spoločné riadenie pobrežnými štátmi;
 - c) zohľadňovalo najnovšie štatistické, biologické a iné relevantné informácie, ktoré boli zaslané Komisii.
2. Skôr než Komisia prijme navrhované zmeny v mene Únie, v dostatočnom časovom predstihu pred príslušným zasadnutím spoločného výboru ich predloží Rade.
3. Súlad navrhovaných zmien s kritériami ustanovenými v bode 1 tejto prílohy posúdi Výbor stálych predstaviteľov vlád členských štátov.

4. Pokiaľ počet členských štátov, ktorý zodpovedá blokujúcej menšine Rady v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii, nevznesie námietku proti navrhovaným zmenám, Komisia ich schváli v mene Únie. Ak vznikne takáto blokujúca menšina, Komisia navrhované zmeny v mene Únie zamietne.
5. Ak sa na nasledujúcich zasadnutiach s Guineu-Bissau ani priamo na mieste nepodarí dospieť k dohode, záležitosť sa opäť predloží Rade v súlade s postupom stanoveným v bodoch 2 až 4, aby sa v pozícii Únie zohľadnili nové prvky.
6. Komisia sa vyzýva, aby v náležitom čase podnikla všetky potrebné kroky nadväzujúce na rozhodnutie spoločného výboru, a to v prípade potreby aj vrátane uverejnenia príslušného rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie* a predloženia akéhokoľvek návrhu potrebného na vykonanie uvedeného rozhodnutia.
7. V iných záležitostiach, ktoré sa netýkajú zmien protokolu v súlade s jeho článkom 5, článkom 6 ods. 4, článkom 7 ods. 4 a článkom 8 ods. 2 a 4, sa pozícia, ktorú má Únia zaujať v spoločnom výbore, stanoví v súlade so zmluvami a zaužívanou praxou.
